

**CREATIVIDAD EN LA ENSEÑANZA
BILINGÜE PARA LAS NUEVAS
GENERACIONES.**

Teachers' Resource Book

Escrito por: LUZ ADRIANA RESTREPO.

Dedicatoria

Guardo una especial gratitud por Jeremy Stendall, quien con sus sugerencias, correcciones y comentarios, ha fortalecido aún más mi sueño por escribir. Agradezco a mi esposo Arnulfo Herrán, quien me ha apoyado y motivado para producir este libro. A mi familia, compañeros de trabajo, amigos y alumnos de quienes mucho he aprendido. Un especial agradecimiento a Jorge Fabián González y Carmen Ruíz por su orientación y por creer en éste proyecto. También a Learn English in Colombia por su patrocinio.

Introducción

Este libro está pensado y escrito, para los profesores de lengua extranjera, coordinadores, rectores, estudiantes de lenguas modernas y enseñanza bilingüe. También para quienes saben inglés, pero no tienen las herramientas necesarias para enseñarlo, a quienes han sido profesores de área o aquellos que únicamente han dictado tutorías de inglés y que deben estar a cargo de un grupo de estudiantes, y para los futuros profesores de inglés.

La propuesta pretende ser una guía general, en lo que respecta al quehacer de un profesor de inglés. En cuanto a las metodologías de la enseñanza del idioma, allí se describen en qué consisten, cuáles son las fortalezas y debilidades que tienen en cuanto al aprendizaje se refiere. **Vale la pena aclarar que, lo aquí expuesto puede ser aplicable en la enseñanza de cualquier idioma.**

Recordemos que un idioma, es la herramienta básica de comunicación social y por ende para que se de un verdadero aprendizaje de una lengua extranjera, incluso de la lengua materna, se deben desarrollar cuatro habilidades: escuchar, hablar, leer y escribir. Todo profesor necesita una guía o una retroalimentación de lo que ya sabe sobre su quehacer, en aspectos como: la preparación de la clase, diseño de material, manejo de grupo, reuniones con padres de familia, etc. Para esto se ofrecerán algunas orientaciones de mucha utilidad.

La enseñanza de una lengua, requiere de unas clases muy dinámicas donde se presente la interacción entre los estudiantes, pues es allí donde se le da vida a la lengua. Y cuando se trata de enseñarlo a niños con mayor razón, así que para esto se sugieren actividades y estrategias para trabajar con los niños en inglés tales como: canciones, dramatizaciones, rondas, rimas, trabalenguas, cuentos y juegos.

Cada vez la tecnología está siendo más utilizada y para la enseñanza

de una lengua, es una herramienta muy útil; mucho del material aquí sugerido puede diseñarse por computador y muchas actividades se pueden realizar, mediante las páginas web aquí sugeridas.

Aunque todo lo que hay por aprender sobre la enseñanza se hace a través de la práctica, este libro se propone como una guía para comenzar o enriquecer esa práctica de enseñar a otros, una lengua extranjera.

Tabla de Contenidos

CAPITULO I

Adquisición de una lengua

Adquisición de la lengua materna

Adquisición de una lengua extranjera.

CAPITULO II

Metodologías De La Enseñanza De La Lengua Extranjera Desde El Siglo XVII Hasta Hoy

¿Cómo comenzó la enseñanza de la lengua extranjera?

Método de traducción gramatical

Método inductivo

Método directo

Método audio lingual

Enfoque situacional

Enfoque cognitivo

Enfoque Humanístico

Enfoque basado en la comprensión

Respuesta física total: (T.P.R-Total Physical Response)

El método natural

Sugestopedia

El método comunicativo

CAPITULO III

Las cuatro habilidades del metodo comunicativo(escuchar, leer, escribir y hablar)

Escuchar: (listening)

Pasos para el ejercicio de escucha

Hablar: (speaking)

Tipos de interacciones habladas

La evaluación oral

Leer (reading)
Trabajo con historias
Escribir (writing)
Un dictado con sentido
Trabajo con vocabulario
El repaso

CAPITULO IV

Las inteligencias múltiples y la enseñanza de inglés

Punto de vista tradicional de inteligencia vs. Teoría de inteligencias múltiples
Críticas sobre las inteligencias Múltiples
Teoría de las inteligencias múltiples y la enseñanza del inglés

CAPITULO V

La preparación de la clase

Los objetivos
Tipos de clases
Pasos para la planeación
Ejemplos de diferentes tipos de preparación de clase
Ejemplo de clase basadas en el tema
Ejemplo de clase basada en actividades
Ejemplo de clase basadas en la función
Ejemplo de clase basada en la estructura
Ejemplo de clases basadas en habilidades
Ejemplo de clase basada en una historia o situación
Planeación de clase basada en la teoría de inteligencias múltiples
Aspectos a tener en cuenta durante la realización de la clase
Como evaluar y replantear las clases

CAPITULO VI

Diseño de material

Cartelera
Flash Cards
Ilustraciones para cuentos
Disfraces
Material para trabajar preposiciones:
Crucigramas y sopas de letras

Oraciones y palabras sueltas

CAPITULO VII

Sugerencias para el maestro

Manejo de grupo

Normas en el salón de clase

Solución de conflicto o de situaciones que afecten el ambiente en la clase

Reuniones con los padres de familia

Enfrentando padres difíciles

Aspectos para ser un buen profesor

Once formas de ser buen profesor

ANEXO

1. Activities and Strategies to Work on Listening

Listen and Repeat

Listen and Identify

Listen and follow instructions.

Listen and Label

Listen and Sequence

Listen and Transfer Information

Listen and Guess

Listen and Create

Total Physical Response (TPR)

2. Activities and Strategies to Work on Speaking

Listen and Participate

Memory Games

Dramatization

Rhymes, Action Rhymes, Songs, Chants

Retelling a Story

Look and Ask

Questionnaires and Surveys

Role-play

Dialogues

The Paper Bag

The Number Party

3. Activities and Strategies to Work on Reading

The detectives

Anticipation

Create a New Title

Share Books in Class

The Story Puzzle

4. Activities and Strategies to Work on Writing

To Create Dialogues

Re-Write a Story

Change the Person

Write a Short Paragraph about the Story

Writing Letters

Writing Riddles

Vacation Time

Writing a Story

5. Story Telling Project

Listening

Writing

Additional Texts

Role-playing

Re-telling

Games

Sequencing

Arts and Crafts

Vocabulary and Expressions

Reading

Example of A Project, Story: The Little Red Hen

Stories that Rhyme

Story Development

Listening Activity

Role Playing and Reading

Writing

Re-Telling

Complementary Texts

Example of a science text

Example of other story versions

The little red hen narrated version 3
Sequence
Arts and Crafts
Humpty Dumpty
Miss Mary Mac
Thumbkin
Head and Shoulders, Baby!

6. Strategies to Work on Rhymes and Poems

The Process for Teaching A Poem
Poems with Actions
Jump Rope Rhymes
Rhymes for Actions
Poems to Work with Phonics
Rhyme and Reason
Humorous poetry

7. Songs

Strategies to Work With Songs
Songs with Movement
The Hokey Pockey
A Sailor Went to Sea, Sea, Sea.
Plants
Let's Play In the Forest
The Vowels
Daddy, Daddy
The Vegetable Song
I Love Mother
My Special Friend
Song: Present Continuous

8. Games for All Topics

Lotteries
Snakes and Ladders
Stop
Tops
Creating Conversations
Concentration

Tic-Tac-Toe
Famous People
Hangman
Hopscotch
Spin the Bottle
To Describe Someone
Observe and Tell (Present Continuous)
Are There Eggs?
The Apple Tree Contest
Alphabet Games
Scavenger Hunt (Yincana)
Activities to Work on Prepositions of Place
Dictate a Drawing
The Neighborhood Map
Memory Game
Dictionary Game
Mime
Tongue Twisters
Spelling Bee

Bibliografía

Páginas de internet sugeridas para consulta

Biografía